

GARANTI

BEMÆRK: GARANTI VIL BLIVE TILBAGEBETALT I HENHOLD TIL GARANTIPOLITIKKEN, VENLIGST KONTAKT I NÆRHEDEDEN FORHANDLER/DISTRIBUTØR.



BEMÆRK: E-mærkede indikerede komponenter gælder for lande, der overholder Det Europæiske Økonomiske Fællesskab (EEC).

2.1 Indledning

BEMÆRK: Denne bog er udgivet til verdensomspændende distribution, og tilgængeligheden af udstyr, der vises enten som grundlæggende eller tilbehør, kan variere afhængigt af det område, hvor traktoren skal betjenes. Alle detaljer om udstyr, der er tilgængeligt i dit område, kan fås hos din forhandler. Formålet med denne bog er at sætte ejeren og føreren i stand til at betjene traktoren på en sikker måde. Forudsat at instruktionerne følges omhyggeligt, vil traktoren give mange års service i vores tradition.

Installationen af produktet af forhandleren giver mulighed for at sikre, at betjenings- og vedligeholdelsesvejledningen er forstået. Kontakt altid din forhandler, hvis du ikke forstår nogen del af denne bog. Det er vigtigt, at disse instruktioner forstås og overholdes. Daglig vedligeholdelse bør blive en rutine, og der bør føres en registrering af timer i drift.

Når der er behov for nye dele, er det vigtigt, at der kun bruges originale servicedele. Vores autoriserede forhandlere leverer originale dele og kan give råd om montering og brug. Der kan opstå omfattende skader som følge af montering af dele af ringere kvalitet. Kunder rådes til kun at købe deres servicedele hos en autoriseret forhandler. På grund af store variationer i driftsforhold er det umuligt for virksomheden at komme med omfattende eller endelige udsagn i sine publikationer vedrørende ydeevne eller metoder til brug af sine maskiner eller at påtage sig ansvar for tab eller skader, der måtte opstå som følge af disse udsagn, eller fra eventuelle fejl eller udeladelser. Hvis traktoren skal bruges til unormale forhold, som kan være skadelige (f.eks. dybt vand eller rismarker), skal du kontakte din forhandler for særlige instruktioner, ellers kan garantien bortfalde.

Disse traktorer er udelukkende designet til brug i almindelige landbrugsoperationer (tilsigtet brug). Brug på anden måde anses for at være i modstrid med den tilsigtede brug. Traktorproducenten påtager sig intet ansvar for skader eller kvæstelser som følge af forkert brug og disse

risici skal udelukkende bæres af brugeren. Overholdelse af og nøje overholdelse af driftsbetingelserne, service og reparationer som specificeret af producenten udgør også væsentlige elementer for den tilsigtede brug. Disse traktorer bør kun betjenes, serviceres og repareres af personer, der er fortrolige med alle deres særlige egenskaber, og som er bekendt med de relevante sikkerhedsregler (ulykkesforebyggelse).

Kunder rådes kraftigt til at bruge en officiel autoriseret forhandler i forbindelse med eventuelle serviceproblemer og justeringer, der måtte opstå.

2.2 Garanti, forudgående levering og installation

Virksomheden giver ved salg af nye varer til deres Forhandlere en garanti, der på visse betingelser garanterer, at varerne er fri for fejl i materiale og fabrikation. Da denne bog er udgivet til verdensomspændende cirkulation, er det umuligt at detaljere de nøjagtige vilkår og betingelser for garanti, der gælder for en detailkunde i et bestemt land. Købere af nyt udstyr bør anmode om alle detaljer fra deres leverede forhandler.

I overensstemmelse med virksomhedens politik om løbende forbedringer af dets maskiner, kan ændringer i maskinspecifikationer til enhver tid foretages uden varsel. Virksomheden påtager sig intet ansvar for uoverensstemmelser, der kan opstå mellem specifikationer for dets maskiner og beskrivelserne heraf indeholdt i dets publikationer. En forhandler er forpligtet til at udføre visse aktiviteter ved levering af en ny traktor. Disse består af et komplet eftersyn før levering for at sikre, at den leverede traktor er klar til øjeblikkelig brug, og fuld instruktion i de grundlæggende principper for drift og vedligeholdelse af traktoren. Disse instruktioner vil dække instrumenter og kontroller, rutinemæssig vedligeholdelse og sikkerhedsforanstaltninger. Alle personer, der vil beskæftige sig med betjening og vedligeholdelse af maskinen, bør være til stede for denne vejledning.

GARANTI

BEMÆRK: Traktorproducenten påtager sig intet ansvar for krav som følge af montering af ikke-godkendte dele eller tilbehør, eller uautoriseret modifikation eller ændring.

2.3 Garantiprocedure

Korrekt installation, kombineret med regelmæssig vedligeholdelse, vil gøre meget for at forhindre nedbrud. Hvis der imidlertid opstår driftsproblemer i garantiperioden, skal følgende procedure følges:-

Underret øjeblikkeligt den forhandler, hvorfra du har købt traktoren, med angivelse af model- og serienummer. Det er meget vigtigt, at der ikke må være nogen forsinkelse, og du skal være klar over, at selv hvor den oprindelige fejl er dækket af garantien. Hvis fejlen ikke repareres med det samme, gælder garantidækningen muligvis ikke.

Giv din forhandler så mange baggrundsoplysninger som du kan. Det vil hjælpe ham med at vide, hvor mange timers tjeneste der er opnået, hvilken type arbejde du er engageret i og symptomerne på problemerne.

Det skal bemærkes, at normal vedligeholdelse såsom tuning, bremse/koblingsjusteringer og levering af materialer, der bruges til at servicere traktoren (olie, filtre, brændstof og frostvæske), ikke er dækket af garantibetingelserne.

2.4 Advarsel om dele

Montering af uoriginale dele kan resultere i, at en del af substandard kvalitet bliver brugt. Traktorproducenten påtager sig ikke ansvaret for tab, skader eller ansvar som følge af monteringen af sådanne dele, og hvis monteret inden for den normale garantiperiode, kan producentens garanti blive ugyldig.

2.5 Hvis du flytter

Kun den officielle forhandler, hvorfra du køber traktoren, er ansvarlig for den beskyttelse, som din garanti giver, og hvor det er muligt, bør du altid aflevere traktoren til ham til reparation. Hvis derimod, du flytter til et andet område, eller hvis din traktor

skulle arbejde midlertidigt hos nogle

afstand fra forhandleren, hvorfra

købt, anbefales det at få det fra

det er

originale forhandler navn og adresse på den forhandler,

der er tættest på din nye placering, og at anmode

om, at der træffes foranstaltninger til, at udestående

servicegarantiforpligtelser overføres til sidstnævnte.

Hvis du har forladt det område, hvor den oprindelige

forhandler opererer og ikke har truffet aftaler med

din nye forhandler, vil sidstnævnte uden videre

yde nødhjælp, men du vil blive opkrævet efter

normale takster for alt udført arbejde, medmindre:

- Du gør det klart, at garantien ikke er udløbet og
- Du giver den reparerende forhandler mulighed for at træffe passende aftaler med detailforhandleren.

2.6 Service efter garanti

I løbet af garantiperioden bør du få alle dine reparationer og vedligeholdelse udført af din forhandler. Dette sikrer, at der holdes en detaljeret kontrol af din nye traktors fremskridt og ydeevne.

For at opnå de bedste resultater fra din traktor er

det vigtigt, at regelmæssig vedligeholdelse og serviceeftersyn

fortsætter efter garantiperiodens udløb. Gør brug

af din lokale forhandler til alle større traktortjenester;

en uddannet ingeniør vil opdage eventuelle problemer

mellem servicen og den næste.

Mekanikerne bliver løbende uddannet og opdateret

på produktet, serviceteknikker og brugen af moderne

serviceværktøj og diagnoseudstyr. De modtager

regelmæssige servicebulletiner; have alle værkstedsmanualer

og andre sådanne tekniske oplysninger for at

sikre, at reparationen eller servicen er til den krævede

standard.

Dette sikkerhedsadvarselssymbol betyder OBS! BLIV
ALERT! DIN SIKKERHED ER INDRIVET!



Sikkerhedsadvarselssymbolet identificerer vigtige sikkerhedsmeddelelser på maskiner, sikkerhedsskilte, i manualer eller andre steder. Når du ser dette symbol, skal du være opmærksom på muligheden for personskafe eller død.

Hvorfor er SIKKERHED vigtig for dig? *ULYKKER DEAKTIVER og DRÆB*

* ULYKKER ER DYRE ** ULYKKER kan UNDGÅS*

2.7 Retningslinjer om sikkerhedsskilt

Genkend sikkerhedsoplysninger:

Ethvert af følgende symboler på din maskine eller i denne vejledning advarer dig om risikoen for personskafe. Følg anbefalede forholdsregler og sikker betjeningspraksis.



FARE

Symbolet og ordet FARE angiver en øjeblikkelig farlig situation, som, hvis den ikke undgås, vil resultere i DØD ELLER MEGET ALVORLIG SKADE.



ADVARSEL

Symbolet og ordet ADVARSEL angiver en potentielt farlig situation. Hvis instruktionerne eller procedurerne ikke følges korrekt, kan det resultere i DØD ELLER MEGET ALVORLIG SKADE.



FORSIGTIG

Symbolet og ordet FORSIGTIG angiver en potentielt farlig situation, som, hvis den ikke undgås, kan resultere i MINDRE SKADE.

VIGTIGT: Angiver, at der kan opstå skade på udstyr eller ejendom, hvis instruktionerne ikke følges.

BEMÆRK :

Angiver vigtig information eller information, som er nyttig til traktordrift.

SIKKERHEDSBEMÆRKNINGER

2.8 Sikkerhed: Forbered dig på sikker drift

Beskyt dig selv:

Bær alt det beskyttende tøj og personlige sikkerhedsanordninger, der er udstedt til dig eller påkrævet af arbejdsforholdene. Tag ikke risiko, derfor kan du bære/bære følgende (fig. 2.1)

(a) Sikkerhedshjelm

(b) Sikkerhedsbriller, beskyttelsesbriller eller ansigtsskærm.

(c) Høreværn.

(d) Åndedrætsværn eller filtermaske.

(e) Dårligt vejrbeklædning.

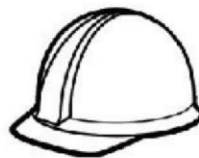
(f) Reflekterende tøj.

(g) Kraftige handsker (neopren til kemikalier, læder til hårdt arbejde).

(h) Sikkerhedssko.

BÆR IKKE løstsiddende tøj, smykker eller andre genstande og bind langt hår op, som kan sætte sig fast i betjeningsgreb eller andre dele af traktoren.

Lær, hvor ildslukkere og førstehjælps- eller nødudstyr opbevares, og hvor du kan få hjælp i en fart. Sørg for, at du ved, hvordan du bruger dette udstyr.



(en)



(b)



(c)



(d)



(e)



(f)



(g)



(h)

SIKKERHEDSBEMÆRKNINGER



SIKKER BETJENING

Omhyggelig betjening er din bedste forsikring mod ulykker.

Læs og forstå denne vejledning omhyggeligt, før du betjener traktoren.

Alle operatører, uanset hvor meget erfaring de måtte have, bør læse denne og andre relaterede manualer, før de betjener traktoren eller ethvert redskab, der er tilsluttet den.

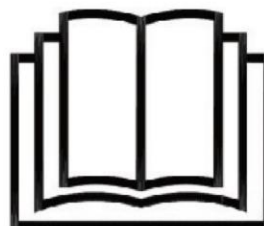
Det er ejerens pligt at instruere alle operatører om en sikker drift.

FØR TRAKTOREN BETJENES

LÆS SIKKERHEDSINSTRUKTIONER

Læs omhyggeligt alle sikkerhedsinstruktioner i denne vejledning af hensyn til din sikkerhed. Hærdning med nogen af sikkerhedsanordningerne kan forårsage alvorlige kvæstelser eller dødsfald. Hold alle sikkerhedsskilte i god stand. Udskift manglende eller beskadigede sikkerhedsskilte.

Hold din traktor i korrekt stand, og tillad ikke, at der udføres uautoriserede ændringer på traktoren, som kan forringe funktionen/sikkerheden og påvirke traktorens levetid.



Følg nøje instruktionerne i betjeningsvejledningen til den påmonterede eller bugserede maskine eller anhænger, og brug ikke kombinationen traktor-maskine eller traktor-trailer, medmindre alle instruktioner er blevet fulgt.

KØRSEL I TRAKTOREN

1. Hold øje med, hvor du skal hen, især i rækkeender, på veje, omkring træer og lavthængende forhindringer.
2. For at undgå forstyrrelser skal du køre traktoren med forsigtighed og med hastigheder, der er forenelige med sikkerhed, især når du kører over ujævnt underlag, krydser grøfter eller skråninger, og når du drejer i hjørner.
3. Lås traktorens bremsepedaler sammen ved transport på veje for at sikre korrekt hjulbremsning.
4. Hold traktoren i samme gear, når du kører ned ad bakke, som når du kører op ad bakke. Kør ikke fri eller friløb ned ad bakker.
5. Ethvert påhængskøretøj og/eller påhængsvogn, hvis totalvægt overstiger den trækkende traktors, skal være udstyret med egne bremses for sikker drift.
6. Når traktoren sidder fast, eller dækkene er frosset til jorden, skal du bakke ud for at forhindre forstyrrelser.
7. Kontroller altid frihøjden over hovedet, især ved transport af traktoren.

SIKKERHEDSBEMÆRKNINGER

START AF TRAKTOREN

Advar omkringstående før start:

Før du starter, skal du gå rundt om traktoren og eventuelt påmonteret udstyr. Sørg for, at ingen er under den, på den eller tæt på den. Lad andre arbejdere og tilskuere vide, at du starter op, og start ikke, før alle er væk fra traktoren, redskaberne og det bugserede udstyr.

Sørg for, at alle omkringstående, især børn, er i en sikker position, før motoren startes.

Monter og afmonter korrekt:

Brug altid 'trepunktskontakt' med maskinen, og vend ind mod maskinen, når du monterer den. Trepunktskontakt betyder, at begge hænder og én fod eller én hånd og begge fødder er i kontakt med maskinen hele tiden under montering og afmontering.

Rens sålerne på dine sko og tør dine hænder, inden du klatrer på. Brug gelændere, håndlister, stiger eller trin (som leveret) ved montering eller afmontering.

Brug ALDRIG kontrolhåndtag som et håndtag, og træd ALDRIG på fodkontrollerne ved montering eller afmontering.

Forsøg ALDRIG at montere eller stige af en traktor i bevægelse. Hop ALDRIG af en traktor under nogen omstændigheder.

Juster sædet, spænd sikkerhedsselen (hvis det er relevant som beskrevet i denne vejledning), træk parkeringsbremsen og sæt alle betjeningsgreb i frigear, før du starter op.



Før du starter motoren, skal du sørge for, at der er rigelig ventilation. Betjen aldrig motoren i en lukket bygning. Udstødningsgasserne kan forårsage kvælning.



INGEN PASSAGERER PÅ TRAKTOR

Tillad ikke passagerer på traktoren

Kørere på traktor er udsat for skader, såsom at blive siddende fast af fremmedlegemer og blive slynget af traktoren.



FORHOLDSREGLER FOR AT UNDGÅ VÆLTNING

Kør ikke hvor traktoren kan glide eller tippe.

Vær opmærksom på huller og sten i terrænet og andre skjulte farer.

Sæt farten ned, før du laver et skarpt sving.

Kørsel fremad ud af en grøft eller fast tilstand kan få traktoren til at vælte baglæns. Gå ud af disse situationer, hvis det er muligt.



SIKKERHEDSBEMÆRKNINGER

FORBUDT BRUG AF TRAKTOR VED VÆLTNING Risiko

for at vælte:

For din sikkerhed er traktoren udstyret med sikkerhedsramme og sikkerhedsseler.

I tilfælde af at vælte med en traktor udstyret med en sikkerhedsramme, skal du holde fast i rattet og IKKE forsøge at forlade sædet, før traktoren er kommet til ro.

For at undgå sidevæltning:

- Indstil hjulsporet i den bredeste indstilling, der passer til det arbejde, der udføres.
- Lås bremsepedalerne sammen, før du kører med transporthastigheder.
- Reducer hastigheden for at matche driftsforholdene. Hvis traktoren er udstyret med en frontlæsser, skal du bære skovlen og læs så lavt som muligt.
- Lav brede langsomme sving ved reduceret hastighed. Lad IKKE din traktor hoppe. Du kan miste styrekontrollen.
- Træk IKKE en byrde for tung til din traktor. Den kunne løbe væk på den nedadgående skråning, traktoren kunne sakske rundt om et bugseret læs.
- Brems IKKE pludseligt. Bremsér jævnt og gradvist.
- Når du går ned ad en skråning, skal du bruge gashåndtaget til at bremse traktormotoren og bruge det samme gear, som du ville bruge til at op ad skråningen. Skift i gear, før du starter ned ad bakke.
- Motorens firehjulstræk (4WD), hvis monteret, vil give dig firehjulsbremsning.

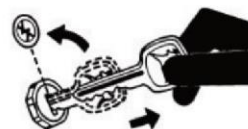


PARKER TRAKTOR SIKKERT

Før du arbejder på traktoren:

Sænk alt udstyr til jorden.

Stop motoren og fjern tændingsnøglen.



SIKKERHED STARTKONTAKT

1. Koblingsbetjent Sikkerhedsafbryder medfølger, som tillader startsystemet kun at blive operationelt, når koblingspedalen er trykket helt ned.
2. Undlad at omgå denne sikkerhedsafbryder eller arbejde på den. Kun autoriserede forhandlere anbefales at arbejde på sikkerhedsstartkontakten.

TRAKTOR RUNAWAY

1. Traktoren kan starte, selvom transmissionen er i indkoblet position, hvilket får traktoren til at løbe væk og alvorlig skade på de personer, der står i nærheden af traktoren.
2. Hold transmissionen i neutral position. Fodbremse aktiveret og kraftudtagshåndtag i frakoblet position, mens du sørger for sikkerhedsstartkontakt eller andet arbejde på traktoren.

SIKKERHEDSBEMÆRKNINGER

UNDGÅ VARM UDSØDNING

Vedligeholdelse af maskine eller tilbehør med motor i gang kan resultere i alvorlig personskade. Undgå eksponering.

Udstødningsdele og vandløb bliver meget varme under drift. Udstødningsgasser og komponenter når temperaturer, der er varme nok til at brænde mennesker, antænde eller smelte almindelige materialer.



UNDGÅ HØJTRYKSVÆSKER

Udslip af væske under tryk kan trænge ind i huden og forårsage alvorlig skade. Hold hænder og krop væk fra nålehuller og dyser, som udstøder væsker under højt tryk. Hvis der sprøjtes væske ind i huden, skal du straks kontakte din læge.



FOREBYG BATTERIEKSPLOSIONER

Hold gnister, tændte tændstikker og åben ild væk fra toppen af batteriet. Batterigas kan eksplodere.

Kontroller aldrig batteriets opladning ved at placere en metalgenstand hen over polerne.



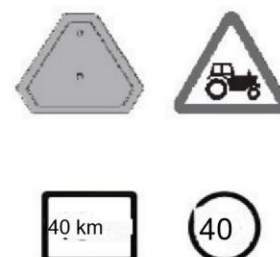
ANVEND ALTID SIKKERHEDSLYGTER

Brug af havariblink og blinklys anbefales ved bugsering af udstyr på offentlig vej, medmindre det er forbudt af statslige eller lokale bestemmelser.



VEJREGLER

- Når du kører din traktor på offentlig vej, skal der tages en række forholdsregler.
- Kend den rute, du skal rejse.
- Vær forsigtig, når du bugserer en last ved transporthastigheder, især hvis det bugserede udstyr IKKE er udstyret med bremses.
- Overhold alle lokale eller nationale bestemmelser vedrørende din traktors vejhastighed.
- Vær yderst forsigtig ved transport på snedækkede eller glatte veje. Vent til trafikken er klaret, før du kører ind på en offentlig vej. Pas på blinde kryds. Sæt farten ned, indtil du har frit udsyn.

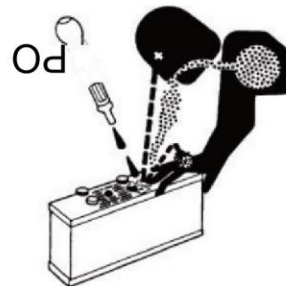


SIKKERHEDSBEMÆRKNINGER

FOREBYG SYREFORBRÆNDINGER

Svovlsyre i batterielektrolyt er giftig. Det er stærkt nok til at brænde hud, forårsage huller i tøjet og forårsage blindhed. For tilstrækkelig sikkerhed altid:

1. Fyld batterierne i et godt ventileret område.
2. Bær øjenbeskyttelse og syrefaste handsker.
3. Undgå indånding af direkte dampe, når elektrolyt tilsættes.
4. Tilsæt ikke vand til elektrolytten, da det kan sprøjte af og forårsage alvorlige forbrændinger. Hvis du spilder syre på dig selv, skal du straks skylle din hud med vand og skylle øjnene i 10-15 minutter. Søg straks lægehjælp.



HÅNDTER BRÆNDSTOF SIKKERT - UNDGA BRAND

Håndter brændstof med forsigtighed; det er meget brandfarligt. Tank ikke traktoren, mens du ryger eller i nærheden af åben ild eller gnister.

Stop altid motoren før tankning.

Hold altid din traktor ren for ophobet fedt og affald.

Ryd altid spildt brændstof op.



SERVICE TRAKTOR SIKKER

Bær ikke slips, tørklæde eller løstsiddende tøj, når du arbejder i nærheden af bevægelige dele. Hvis disse genstande bliver fanget, kan det medføre alvorlig personskade.

Fjern ringe og andre smykker for at forhindre elektrisk kortslutning og sammenfiltring i bevægelige dele.



HOLD DIG FRA ROTERENDE AKSLER Sammenfiltring

i den roterende aksel kan forårsage alvorlig personskade eller dødsfald.

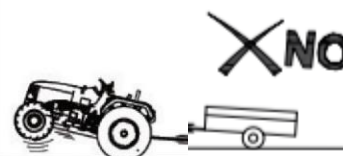
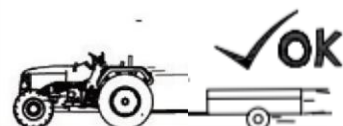
Hold PTO-skjoldet på plads hele tiden.

Bær tætsiddende tøj. Stop motoren, og sørg for at PTO-drevet er stoppet, før du foretager justeringer, tilslutninger eller renser PTO-drevet udstyr.



GENERELLE DRIFTSFARER

- Trepunktsophæng og sidemonterede redskaber laver en meget større bue, når det bugserede udstyr drejes. Sørg for at opretholde tilstrækkelig frigang til sikker vending.
- Når du bruger redskaber eller redskaber med traktoren, skal du læse brugervejledningen til det pågældende redskab eller redskab grundigt og følge sikkerhedsinstruktionerne.
- Træk kun fra den godkendte trækstang. Bugsering eller fastgørelse til andre steder kan få traktoren til at vælte.
- Forkert brug af trækstangen, selvom den er korrekt placeret, kan få traktoren til at vælte bagud.
- Overbelast IKKE et redskab eller bugseret udstyr. Brug passende modvægte for at opretholde traktorens stabilitet. Tilkoblingsbelastninger kun til trækstangen.



SIKKERHEDSBEMÆRKNINGER

UDFØR SIKKER VEDLIGEHOLDELSE

- Forstå serviceprocedureen, før du udfører arbejde.
- Hold det omkringliggende område af traktoren rent og tørt.
- Forsøg ikke at servicere traktoren, når den er i bevægelse.
- Hold krop og tøj væk fra roterende aksler.
- Sænk altid udstyret til jorden. Stop motoren.
- Fjern nøgleudstyret til jorden. Stop motoren.
- Støt sikkert alle traktorelementer, der skal hæves til servicearbejde.
- Hold alle dele i god stand og korrekt installeret.
- Udskift slidte eller ødelagte dele. Udskift beskadigede/manglende mærkater.
- Fjern enhver ophobning af fedt eller olie fra traktoren.
- Afbryd batteriets jordkabel (-), før du foretager justeringer på el-anlæg eller svejsning på traktor.



SIKKERHEDSTIPS UNDER VEDLIGEHOLDELSE

1. Kontroller i hvert fald alle olieniveauer dagligt. Vandniveau i radiatoren og elektrolytniveau i batteriet og udfør service i henhold til serviceplanen.
2. Sørg for, at dæktrykket er jævnt, og at det korrekte tryk til det udførte arbejde opretholdes.
3. Kontroller for at sikre, at alle styringer og forebyggende mekanismer på traktoren og redskabet fungerer korrekt og effektivt.
4. Sørg for, at et passende sæt af det korrekte værktøj er tilgængeligt til vedligeholdelse og mindre reparationer.
5. Sørg for, at alt servicearbejde og reparationer udføres på et plant område med betongulv eller lignende.
Udfør ikke servicearbejde på traktoren, før den er slukket, og parkeringsbremsen er trukket og hjulene er chokeret.
Hvis en traktor stirres i et afgrænset område, skal du sørge for, at området er godt ventileret, da udstødningsgasser er meget skadelige og kan forårsage død.
6. Arbejd ikke under løftede redskaber/redskaber under drift.
7. Ved skift af hjul eller dæk skal du sørge for, at et passende hjulstativ placeres under akslen, før hjulet fjernes, og hjulene blokeres.
8. Hvor afskærmninger eller afskærmninger skal fjernes for at udføre en service eller reparation, skal du sikre dig, at afskærmningen eller afskærmningen er korrekt geninstalleret, før traktoren startes.
9. Tank aldrig brændstof i nærheden af en åben ild eller med en overophedet motor. Sørg for at slukke for motoren før tankning.
10. Kølesystemet fungerer under tryk, vær forsigtig, når du fjerner kølerdækslet, en varm motor for at undgå at blive skoldet af damp eller varmt vand. Tilsæt ikke vand i køleren, når motoren er varm.
Tilsæt kun vand til køleren, når motoren er kold helt ned.
11. For at forhindre brand, hold traktoren inklusive motoren ren og fri for brændbare materialer og langt væk fra brændstoffer og andet brændbart materiale.

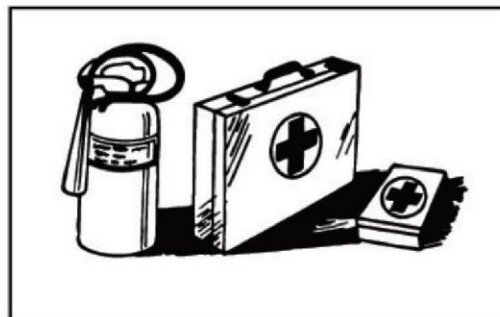
SIKKERHEDSBEMÆRKNINGER

FORBEREDT PÅ NØDTIDEN

Vær forberedt, hvis en brand starter.

Hav førstehjælpskasse og ildslukker klar.

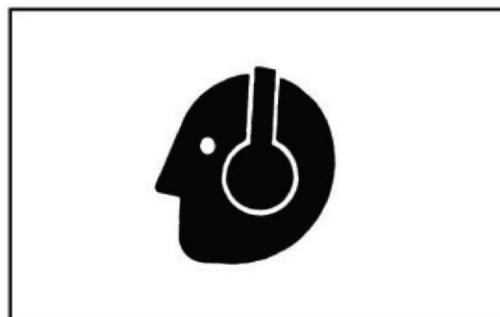
Hold alarmnumre til læger, ambulancetjeneste, hospital og brandvæsen i nærheden af telefon eller mobiltelefon.



BESKYTT MOD STØJ

Langvarig udsættelse for høj støj kan forårsage nedsat hørelse eller tab af hørelse.

Bær en passende beskyttelsesanordning såsom høreværn eller ørepropper for at beskytte mod ubehagelige høje lyde.



SIKKER HÅNDTERING AF STARTVÆSKE

Startvæske er meget brandfarligt.

Hold alle gnister og ild væk, når du bruger den. Hold startvæske væk fra batterier og kabler.

For at forhindre utilsigtet udledning ved opbevaring af den tryksatte dase skal låget opbevares på beholderen og opbevares på et køligt, beskyttet sted.

Du må ikke punktere en startvæskebeholder.



HOLD ROPS MONTERET KORREKT

Sørg for, at alle dele geninstalleres korrekt, hvis rullebeskyttelsesstrukturen (ROPS) af en eller anden grund løsnes eller fjernes. Spænd monteringsboltene til det korrekte moment.

Den beskyttelse, som ROPS tilbyder, vil blive forringet, hvis ROPS udsættes for strukturelle skader, er involveret i en væltningshændelse eller på nogen måde ændres ved svejsning, bukning, boring eller skæring. Beskadigede ROPS bør udskiftes, ikke genbruges.

Sædet er en del af ROPS sikkerhedszonen. Udskift kun med et sæde, der er godkendt til din traktor. Enhver ændring af ROPS skal godkendes af producenten.



SIKKERHEDSBEMÆRKNINGER

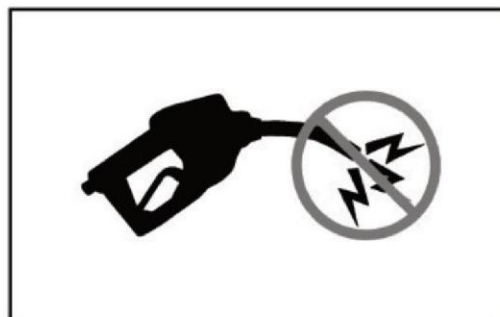
UNDGÅ RISIKO FOR STATISK ELEKTRICITET VED PÅFYLDNING

Fjernelse af svovl og andre forbindelser i brændstof med ultra-lav svovl diesel (ULSD) nedsætter dets ledningsevne og øger dets evne til at lagre en statisk ladning.

Raffinaderier kan have behandlet brændstoffet med et statisk dissiperende additiv. Der er dog mange faktorer, der kan reducere effektiviteten af tilsætningsstoffet over tid.

Statiske ladninger kan opbygges i ULSD-brændstof, mens det strømmer gennem brændstofførselssystemer. Udladning af statisk elektricitet, når der er brændbare dampe til stede, kan resultere i brand eller eksplosion.

Derfor er det vigtigt at sikre, at hele det system, der bruges til at tanke din maskine (brændstofforsyningstank, overførselspumpe, overførselsslange, dyse og andet) er korrekt jordet og bundet. Rådfør dig med din brændstof- eller brændstofsystempleverandør for at sikre, at leveringssystemet er i overensstemmelse med brændstofstandarder for korrekt jording og lynnedslagspraksis.



FOREBYGGELSE AF BRAND

Traktoren skal regelmæssigt efterses og rengøres for at mindske risikoen for brand.

Under normal drift af traktoren kan der ophobes afgrødemateriale, hey eller andet affald. Dette vil sandsynligvis ske ved drift under tørre forhold. Enhver sådan opbygning skal fjernes for at sikre korrekt maskinfunktion og for at reducere risikoen for brand. Traktoren skal efterses og rengøres med jævne mellemrum i løbet af dagen.

Fugle og andre dyr kan bygge rede eller bringe andre brændbare materialer ind i motorrummet eller på udstødningssystemet. Traktoren skal efterses og rengøres hver dag før første brug.

Regelmæssig og grundig rengøring af traktoren kombineret med andre rutinemæssige vedligeholdelsesprocedurer, der er anført i denne betjeningsvejledning, reducerer risikoen for brand og risikoen for kostbar nedetid.

Opbevar ikke brændstofbeholderen, hvor der er åben ild, gnister eller pilotlys, såsom i en vandvarmer eller andet apparat.

Kontroller brændstofledninger, tank, dæksel og fittings ofte for skader, revner eller utætheder. Udskift evt.

Følg alle drifts- og sikkerhedsprocedurer, der er nævnt på traktoren og betjeningsvejledningen. Vær forsigtig med varme motor- og udstødningskomponenter under inspektion og rengøring. Før du udfører nogen inspektion eller rengøring, skal du altid slukke for motoren, placere transmissionen i PARK eller aktivere parkeringsbremsen og fjerne nøglen. Fjernelse af nøglen vil forhindre andre i at starte traktoren under inspektion og rengøring.

SIKKERHEDSBEMÆRKNINGER

I TILFÆLDE AF BRAND



FORSIGTIG: Undgå personskade.

Stop straks traktoren ved det første tegn på brand. Brand kan identificeres ved lugten af røg eller synet af flammer. Når ilden vokser og spreder sig hurtigt, skal du straks stå af traktoren og bevæge dig sikkert væk fra ilden. Gå ikke tilbage til traktoren! Første prioritet er sikkerhed.

Ring til brandvæsenet. En bærbar brandslukker kan slukke en lille brand eller begrænse den, indtil brandvæsenet ankommer; men bærbare ildslukkere har begrænsninger. Sæt altid operatørens og omkringstående sikkerhed først. Hvis du forsøger at slukke en brand, skal du holde ryggen mod vinden med en uhindret flugtvej, så du hurtigt kan komme væk, hvis branden ikke kan slukkes.

Læs instruktionerne på ildslukkeren og bliv fortrolig med deres placering, dele og funktion, før en brand starter. Lokale brandvæsener eller brandudstyrsdistributører kan tilbyde brandslukkeruddannelse og anbefalinger.

Hvis din ildslukker ikke har instruktioner, skal du følge disse generelle retningslinjer:

Træk i stiftet. Hold ildslukkeren med mundstykket pegende væk fra dig, og slip låsemekanismen.

Sigt lavt. Ret ildslukkeren mod bunden af ilden.
Klem håndtaget langsomt og jævnt.
Føj dysen fra side til side.



KORREKT BRUG AF SIKKERHEDSSELE OG ROPS

Undgå klemskade eller dødsfald under væltning.
Hold styrtbøjlen i helt udstrakt og låst position.
BRUG en sikkerhedssele, når du arbejder med et styrtbøjle i helt udstrakt position.
Hold låsen og træk sikkerhedsselen hen over kroppen.
Indsæt låsen i spændet. Lyt efter et klik.
Træk i sikkerhedsselen for at sikre, at selen er forsvarligt fastspændt.

Smid sikkerhedsselen over hofterne.

Hvis denne maskine betjenes med ROPS foldet (for eksempel for at komme ind i en lav bygning), skal du køre med ekstrem forsigtighed. BRUG IKKE en sikkerhedssele med ROPS foldet. Sæt ROPS tilbage til den hævede, helt udstrakte position, så snart maskinen betjenes under normale forhold.

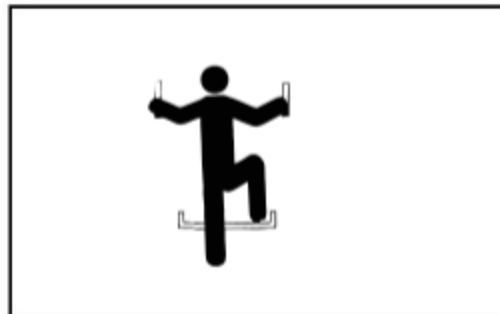


BEMÆRK: 1). Udskift hele sikkerhedsselen, hvis monteringsbeslag, spænde, sele eller retraktor viser tegn på beskadigelse.
2). Efterse sikkerhedssele og monteringsbeslag mindst en gang om året. Se efter tegn på løs hardware eller bælteskader, såsom snit, flosser, ekstremt eller usædvanligt slid, misfarvning eller slid. Udskift kun med originale dele.

SIKKERHEDSBEMÆRKNINGER

KORREKT BRUG AF HÅNDHOLD OG TRIN

Når du stiger af og på traktoren, skal du altid vende dig mod traktoren. Oprethold 3-punktskontakt med trin, håndtag, gelændere. Vær ekstra forsigtig under glatte forhold på grund af mudder, sne eller fugt. Hold trin rene og fri for fedt eller olie. Hop aldrig, mens du stiger af traktoren. Monter eller afmonter aldrig en traktor i bevægelse.



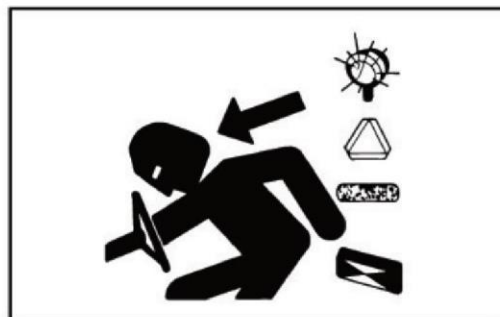
BEGRÆNSET ANVENDELSE I SKOVBRUG

Den påtænkte brug af traktorer, når de bruges i skovbrug, er begrænset til traktorspecifikke applikationer som transport, stationært arbejde som f.eks. træflækkelse, fremdrift eller betjeningsredskaber med PTO, hydrauliske eller elektriske systemer.

Det er applikationer, hvor normal drift ikke indebærer risiko for faldende eller gennemtrængende genstande. Alle skovbrugsapplikationer ud over disse applikationer, såsom fremsendelse og lastning, kræver montering af applikationsspecifikke komponenter, herunder Falling Object Protective Structure (FOPS) og/eller Operative Protective Structures (OPS).

BRUG SIKKERHEDSLYS OG ENHEDER

Forebyg kollisioner mellem andre trafikanter, langsomt kørende traktorer med redskaber eller bugseret udstyr og selvkørende maskiner på offentlig vej. Tjek ofte for trafik bagfra, især i sving, og brug blinklys.

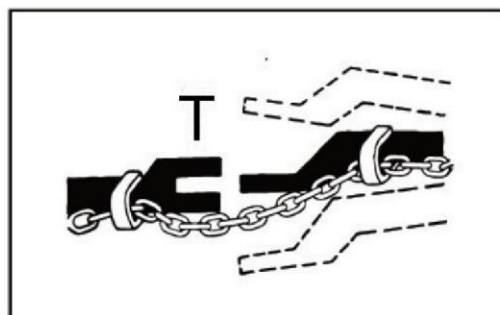


Brug forlygter, blinkende advarselslys og blinklys dag og nat. Følg lokale regler for belysning og mærkning af udstyr. Hold belysning og markering synligt, rent og i god stand. Udskift eller reparer belysning og mærkning, der er blevet beskadiget eller mistet.

BRUG AF SIKKERHEDSKÆDE

En sikkerhedskæde hjælper med at kontrollere trukket udstyr, hvis det ved et uheld skulle skilles fra trækstangen. Brug en kæde med en styrke, der er lig med eller større end den bugserede maskines bruttovægt.

Brug de passende adapterdele til at fastgøre kæden til traktorens trækstangsstøtte eller et andet specificeret ankersted. Sørg kun for nok slæk i kæden til at tillade tuming.



Brug ikke sikkerhedskæden til bugsering.

SIKKERHEDSBEMÆRKNINGER

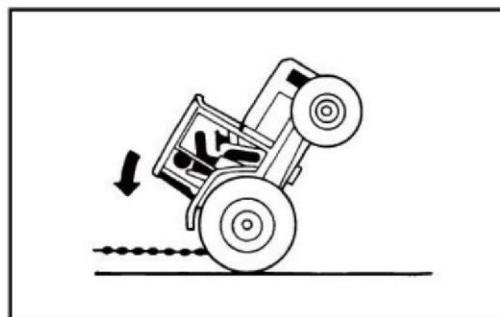
FRIGØRESLE AF EN TRAKTOR

Forsøg på at frigøre en traktor med snavs kan indebære sikkerhedsrisici, såsom at traktoren vælter bagud, at den trækkende traktor vælter, og at trækkæden eller trækstangen (et kabel anbefales ikke) svigter og trækker sig tilbage fra sin strakte tilstand.

Træk din traktor ud, hvis den er sunket ned i mudder. Frakoble eventuelle bugserede redskaber. Grav mudder bag baghjulene. Placer brædder bag hjulene for at give en solid base, og prøv at bakke langsomt ud. Grav om nødvendigt mudder fra forsiden af alle hjul og kørs langsomt fremad.

Hvis det er nødvendigt at trække med en anden enhed, skal du bruge et anhængertræk eller en lang kæde (et kabel anbefales ikke). Undersøg kæden for fejl. Sørg for, at alle dele af bugseringsanordninger er af passende størrelse og stærke nok til at håndtere belastningen.

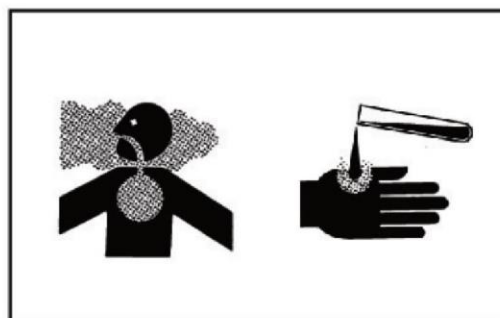
Tilspænd altid til trækkets trækstang. Før du flytter, skal du rydde området for personer. Tilfør strømmen jævnt for at tage slapheden op: Et pludseligt træk kan knække enhver bugseringsanordning, der får den til at piske eller trække sig farligt tilbage.



UNDGÅ KONTAKT MED LANDBRUGSKEMIKALIER

Hvis brugsanvisninger for pesticider kræver åndedrætsværn, skal du bære en passende åndedrætsværn.

Opbevar åndedrætsværnet i en lukket boks eller en anden form for lukkelig beholder, såsom en plastikpose.



UNDGÅ OPVARMNING NÆR VÆSKELEDNINGER MED TRYK

Brandfarlig spray kan dannes ved opvarmning i nærheden af tryksatte væskeledninger, hvilket resulterer i alvorlige forbrændinger på dig selv og omkringstående. Opvarm ikke ved svejsning, lodning eller brug af en brænder i nærheden af væskeledninger under tryk eller andre brændbare materialer. Tryksatte ledninger kan ved et uheld bryde, når varmen går ud over det umiddelbare flammeområde.



SIKKERHEDSBEMÆRKNINGER

HÅNDTER ELEKTRONISKE KOMPONENTER OG BESLAG SIKKERT

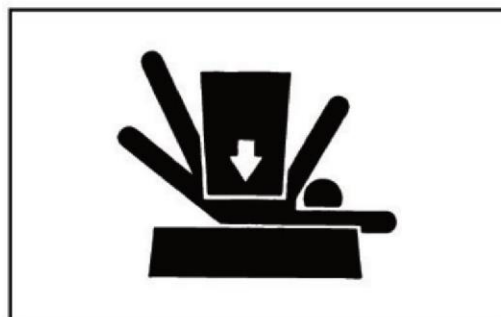
Fald under installation eller fjernelse af elektroniske komponenter monteret på udstyret kan forårsage alvorlig personskade. Brug en stige eller platform for nemt at nå hvert monteringssted. Brug solide og sikre fodfæste og håndtag. Installer eller fjern ikke komponenter under våde eller iskolde forhold.



STØT MASKINEN KORREKT

Sænk altid redskabet eller redskabet til jorden, før du arbejder på maskinen. Hvis arbejdet kræver, at tilbehøret løftes, skal du sørge for sikker støtte til dem. Hvis de efterlades i hævet position, kan hydraulisk understøttede enheder sætte sig eller lække.

Arbejd ikke under traktoren, der udelukkende understøttes af en donkraft.



FOREBYG TRAKTOREREN RULLER VÆK

Undgå mulige kvæstelser eller dødsfald på grund af traktorens løb.

Start ikke motoren ved at kortslutte over startterminalerne. Traktoren vil starte i gear, hvis normale kredsløb omgås.

Start ALDRIG motoren, mens du står på jorden. Start kun motoren fra førersædet, med gearkassen i frigear.

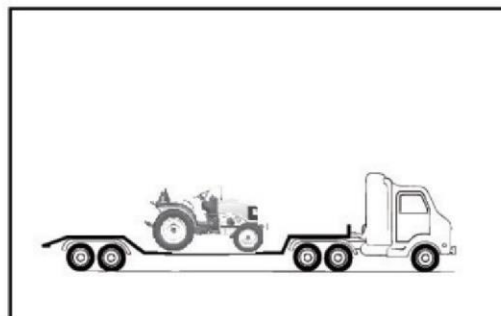


TRANSPORTER TRAKTOR SIKKERT

En defekt traktor transporteres bedst på en ladvogn. Brug kæder til at fastgøre traktoren til transportøren. Aksler og traktorrammen er egnede fastgørelsespunkter.

Før traktoren transporteres på en lavlæsser eller fladvogn skal det sikres, at motorhjælmen er sikret over traktorens motor.

Bugser aldrig en traktor med en hastighed på over 10 km/t (6 mph). En operatør skal styre og bremse traktoren under slæb.



SIKKERHEDSBEMÆRKNINGER

SERVICE DÆK SIKKERT

Eksplodiv adskillelse af et dæk og fælgede kan forårsage alvorlig personskade eller død.

Forsøg ikke at montere et dæk, medmindre du har det rette udstyr og erfaring til at udføre jobbet.

Oprethold altid det korrekte dæktryk. Pump ikke dækkene op over det anbefalede tryk. Svejs eller opvarm aldrig et hjul og et dæk. Varmen kan forårsage en stigning i lufttrykket, hvilket resulterer i en dækekspllosion. Svejsning kan strukturelt svække eller deformere hjulet.

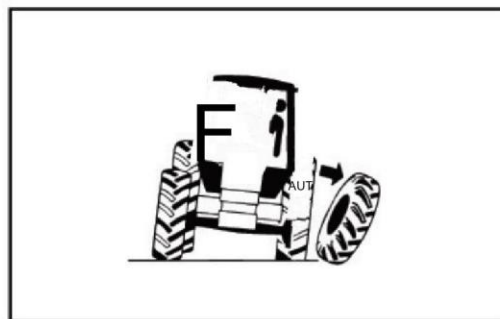
Når du pumper dæk op, skal du bruge en spændepatron og forlængerslange, der er lang nok til, at du kan stå til den ene side og IKKE foran eller over dækket. Brug et sikkerhedsbur, hvis det er tilgængeligt.

Kontroller hjulene for lavt tryk, snit, bobler, beskadigede fælge eller manglende bolte og møtrikker.



TILSTRÆMNING AF HJULBEHOLDNINGSBOLTE/MØTRIKKER

Tilspænd hjulfastholdelsesbolte/møtrikker med de intervaller, der er specificeret i afsnittet Vedligeholdelse.



OPBEVAR TILBEHØR SIKKERT

Opbevaret redskaber såsom dobbelthjul, holderhjul og læssere kan falde ned og forårsage alvorlig personskade eller død.

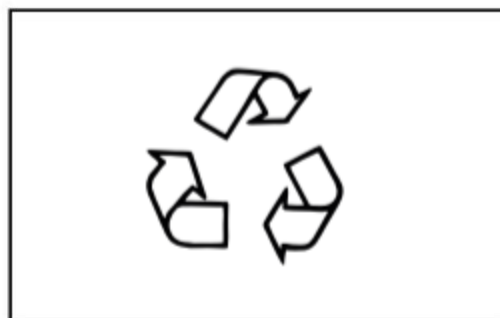
Opbevar tilbehør og redskaber sikkert for at forhindre fald. Hold legende børn og omkringstående væk fra opbevaringsområdet.



BORTSKAFF AF AFFALD KORREKT

Det er ulovligt at forurene afløb, vandløb eller jord. Brug autoriserede affaldsbortskaffelsesfaciliteter, herunder kommunale faciliteter og garager med faciliteter til bortskaffelse af brugt olie. Hvis du er i tvivl, kontakt din lokale myndighed for råd.

For at få at vide om de korrekte metoder til bortskaffelse af olier, filtre, dæk osv. kontakt din forhandler eller det lokale agentur for genbrug af affald.



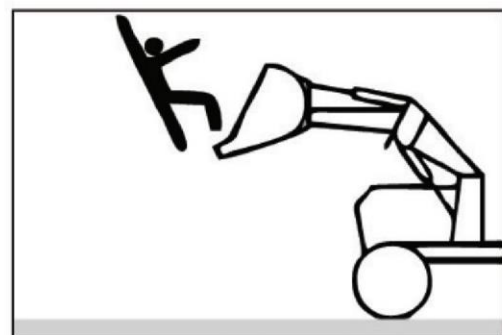
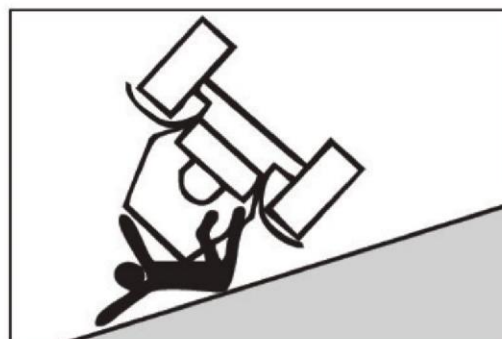
SIKKERHEDSBEMÆRKNINGER

BORTSKAFFELSE AF TRAKTOREN:

Traktoren består af dele, der er underlagt regler og love til bortskaffelse. Når traktoren ikke bruges mere, skal den bortskaffes gennem autoriseret instans i henhold til disse regler. Foruren ikke miljøet med traktoren eller dens dele.

SIKKERHED UNDER BETJENING AF LÆSSERVEJLEDNING

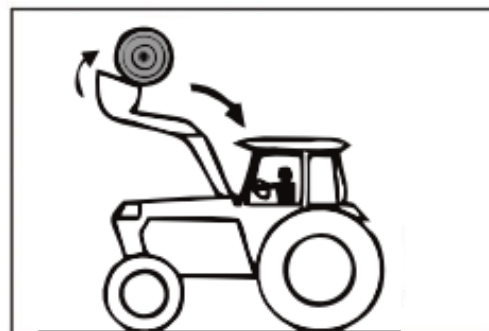
- Udstyret må kun bruges af autoriseret og uddannet personale, som på forhånd skal læse og forstå disse instruktioner og gøre sig bekendt med udstyrets betjeningselementer og deres betjening.
- Før ibrugtagning skal du kontrollere alle funktioner i udstyret og det tilbehør, der skal bruges.
- Udstyret skal bruges af personer over 18 år, som har de egenskaber, der kræves af den nationale lovgivning.
- Før eller under arbejdet må du ikke tage alkoholiske drikkevarer, medicin eller andre stoffer, der kan ændre dine psyko-fysiske forhold og påvirke dine arbejdsevner.
- Udstyret må kun anvendes til de formål, som producenten har tiltænkt. Ukorrekt brug kan forårsage alvorlig skade og personskade.
- Kontroller altid vægten og arten af den last, der skal håndteres, og traktorens stabilitet i forhold til jordforholdene.
- Tilslut kun udstyret til traktorer, der er udstyret med tilstrækkelige væltesikringsstrukturer.
- Brug ikke udstyret på stejle skrånninger.
- Inden tryk på udstyrets hydrauliske kredsløb, sørg for, at hydraulikslangerne er intakte og korrekt tilsluttet.
- Brug ikke udstyret til at løfte eller transportere personer.
- Brug ikke udstyret som arbejdsplatform.
- Transit eller stop aldrig under ophængt last eller under dele af udstyret, der udelukkende understøttes af hydrauliske donkrafte eller reb.
- Brug ikke udstyret, hvis der bemærkes problemer eller unormale vibrationer.



SIKKERHEDSBEMÆRKNINGER

- Brug ikke udstyret til at håndtere belastninger uden at bruge et passende tilbehør; brug for eksempel ikke en Skov!l til at løfte en rundballe. Vær meget forsigtig med hævede belastninger.

FOR INSTRUKTIONER OG SIKKERHEDSREGLER FOR BETJENING AF LÆSSER, FØLG INSTRUKTIONER TILGÆNGELIGE PÅ LÆSSERENS BETJENINGSVEJLEDNING.



SIKKERHED FRA LYNET

 Lynnedslag sårer og dræber hundredvis af mennesker hvert år. Følg disse forholdsregler for at hjælpe med at holde dig sikker, når vejret bliver dårligt:

- Så snart du hører torden, sluk og læg udstyret væk og bevæg dig indendørs. Når du er i stand til at høre torden, kan du blive ramt af lynet. Lyn kan slå til, selvom det ikke regner.
- En robust bygning giver den bedste beskyttelse.
- Lyt til radioen for vejropdateringer og stormvarsel.

STØJ OG VIBRATIONSNIVEAU

Værdien af støjen ved operatørens øre, målt i henhold til standard 167/2013 (EU) og/eller i henhold til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/76/EF(1) og støjen fra traktoren i bevægelse målt i henhold til bilag VI til Europa-Parlamentets og Rådets direktiv 2009/63/EF (2) og/eller 167/2013 (EU): Operatør ørehøjde:- Mindre end 86 dB. Støj ved standardniveau (når traktoren er i bevægelse, og når traktoren holder stille): -

Mindre end 85 dB.

Værdien af vibrationsniveauet målt i henhold til standard 167/2013 (EU) og/eller i henhold til Rådets direktiv 78/764/EØF(3) er mindre end 1,25 m/s².